



Industrie Service

# ZERTIFIKAT

**TÜV SÜD-STG-WD-3287804.2023.001**

Hersteller: **URACA GmbH & Co.KG**  
**Sirchinger Straße 15**  
**DE – 72574 Bad Urach**

Fertigungsstätte(n): **Sirchinger Straße 15**  
**DE – 72574 Bad Urach**

Der oben genannte Hersteller erfüllt die

**Standard-Qualitätsanforderungen für das  
Schmelzschiessen von metallischen Werkstoffen**

nach

**EN ISO 3834-3**

Auftragsnummer: 3769769

gültig bis: 28. Februar 2026

München, 21. Februar 2023



EQ3287804



**Certification Body**  
Material and Welding Technology

*W. Luding*  
\_\_\_\_\_  
Wilfried Luding

Folgender Umfang wird im Rahmen der Überprüfung nach EN ISO 3834-3 bescheinigt:

- Anwendungsbereich:**
- Hochdruckplungerpumpen
  - Pumpenaggregate
  - Hochdruckreinigungsanlagen, -aggregate und -systeme
  - Resonatoren, Pulsationsdämpfer
- Grundwerkstoff(e):**  
(Gruppe(n) nach EN ISO/TR 15608)
- 1.1, 1.2
  - 7.2
  - 8.1
  - 10.1
- Abmessungen der Bauteile:**
- Wanddicke bis 50mm, Länge bis 6m,  
max. Ø 600mm, max. Stückgewicht 5t
- Schweißprozesse:**  
(Prozessnummern nach EN ISO 4063)
- |     |  |
|-----|--|
| 111 | Lichtbogenhandschweißen  |
| 135 | Metall-Aktivgasschweißen mit Massivdrahtelektrode                  |
| 136 | Metall-Aktivgasschweißen mit schweißpulvergefüllter Drahtelektrode |
| 138 | Metall-Aktivgasschweißen mit metallpulvergefüllter Drahtelektrode  |
| 141 | Wolfram-Inertgasschweißen mit Massivdraht- oder Massivstabzusatz   |
- Schweißaufsicht:**
- Vertreter: Hr. Frank Steudle (EWS)  
Hr. Jörg Epple (IWE)
- Personal für zerstörungsfreie Prüfungen:**
- Verantwortlich: Hr. Frank Steudle  
Vertreter: Hr. Jörg Epple
- Weitere Einzelheiten sind unserem Bericht R-2566873-23 zu entnehmen.
- Bemerkungen:**  
keine

## Allgemeine Bestimmungen

Das Ausscheiden oder ein Wechsel einer der genannten Schweiß- und Prüfaufsichtspersonen, Änderungen der Schweiß- und Prüfverfahren oder wesentlicher Teile der hierfür notwendigen betrieblichen Einrichtungen sowie Änderungen der schweißtechnischen Qualitätssicherungsmaßnahmen sind der TÜV SÜD Industrie Service GmbH (nachfolgend: TÜV SÜD) rechtzeitig anzuzeigen, die erforderlichenfalls eine erneute Überprüfung im Betrieb veranlaßt. Ebenso ist die dauernde Einstellung der Schweißarbeiten zu melden.

Treten Zweifel an der Eignung des Betriebes auf, so sind der TÜV SÜD jederzeit unangemeldete Betriebsbesichtigungen und Prüfungen im Betrieb vorbehalten.

Diese Bescheinigung kann mit sofortiger Wirkung entschädigungslos zurückgenommen, ergänzt oder geändert werden, wenn die Voraussetzungen, unter denen sie erteilt worden ist, sich geändert haben oder die Auflagen und Bestimmungen dieser Bescheinigung oder des zugehörigen Berichts nicht eingehalten werden.

Sie verliert ihre Gültigkeit beim Ausscheiden der in diesem Zertifikat benannten verantwortlichen Schweißaufsicht.

Die Berechtigung ruht, solange die Firma über die anerkannte verantwortliche Schweißaufsicht nicht verfügt, und ein anerkannter Vertreter nicht vorhanden ist.

Der Antrag auf Erneuerung sollte mindestens 2 Monate vor Ablauf der Gültigkeit an die TÜV SÜD gerichtet werden.

Ungültig gewordene oder widerrufen Bescheinigungen sind der TÜV SÜD umgehend zurückzusenden.

Zu Werbungs- und anderen Zwecken darf diese Bescheinigung nur im Ganzen vervielfältigt oder veröffentlicht werden. Der Text von Werbeschriften darf nicht im Widerspruch zu dieser Bescheinigung stehen.